

**Zahnärztliche Pinzetten**  
Teil 1: Allgemeine Anforderungen  
(ISO 15098-1:1999)  
Deutsche Fassung EN ISO 15098-1:2001

**DIN**  
**EN ISO 15098-1**

ICS 11.060.20

Dental tweezers – Part 1: General requirements (ISO 15098-1:1999);  
German version EN ISO 15098-1:2001

Précelles dentaires – Partie 1: Exigences générales (ISO 15098-1:1999);  
Version allemande EN ISO 15098-1:2001

**Die Europäische Norm EN ISO 15098-1:2001 hat den Status einer Deutschen Norm.**

### Nationales Vorwort

Diese Europäische Norm wurde vom CEN/TC 55 Zahnheilkunde (Sekretariat: Deutschland) aus der Arbeit des ISO/TC 106/SC 4 Dentalinstrumente übernommen.

Im DIN Deutsches Institut für Normung e.V. ist im Normenausschuss Dental hierfür der Arbeitsausschuss D 23 „Dentalmedizinische Instrumente“ zuständig.

Für die im Abschnitt 2 zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 1942-3 siehe DIN EN 21942-3

ISO 6507-1 siehe DIN EN ISO 6507-1

ISO 7153-1 siehe DIN EN ISO 7153-1

ISO 13402 siehe DIN EN ISO 13402

### Nationaler Anhang (NA) (informativ)

#### Literaturhinweise

DIN EN 21942-3, *Zahnheilkunde – Terminologie – Teil 3: Zahnärztliche Instrumente (ISO 1942-3:1989); Deutsche Fassung EN 21942-3:1993.*

DIN EN ISO 6507-1, *Metallische Werkstoffe – Härteprüfung nach Vickers – Teil 1: Prüfverfahren (ISO 6507-1:1997); Deutsche Fassung EN ISO 6507-1:1997.*

DIN EN ISO 7153-1, *Chirurgische Instrumente – Metallische Werkstoffe – Teil 1: Nichtrostender Stahl (ISO 7153-1:1991); Deutsche Fassung EN ISO 7153-1:2000.*

DIN EN ISO 13402, *Chirurgische und zahnärztliche Handinstrumente – Bestimmung der Beständigkeit gegenüber Sterilisatoren, Korrosion und Wärmebehandlung (ISO 13402:1995); Deutsche Fassung EN ISO 13402:2000.*

Fortsetzung 7 Seiten EN

Normenausschuss Dental (NADENT) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.

– Leerseite –

Deutsche Fassung

**Zahnärztliche Pinzetten**  
Teil 1: Allgemeine Anforderungen  
(ISO 15098-1:1999)

Dental tweezers – Part 1: General requirements  
(ISO 15098-1:1999)

Précettes dentaires – Partie 1: Exigences générales  
(ISO 15098-1:1999)

Diese Europäische Norm wurde von CEN am 21. Dezember 2000 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, der Tschechischen Republik und dem Vereinigten Königreich.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel